

Le Monde DES LIVRES

21 août 2015

Deux costauds tatoués

L'Américain Todd Robinson promène un duo herculéen dans la nuit de Boston. C'est chaud

NOIR

FRANÇOIS ANGELIER

Pour intégrer « Néo noir », collection créée au mois de mars par les éditions Gallmeister et dévolue au polar américain, il faut savoir vivre sans air et montrer patte blême ou pogne très noire. Ne passent la porte du club que ceux dont le pronostic moral est engagé ; ne s'asseyent à la table que les cas limites et les spécimens rares. Ont déjà leur carte : Jake Hinkson et son *Enfer de Church Street* (moissons sanglantes en terres évangéliques), S. Craig Zahler, coupable d'*Exécutions à Victory* (vivisection d'une ville en phase terminale) ou le grand Benjamin Whitmer, auteur de *Cry Father* (mortelle randonnée d'un père hanté par la mort de son fils).

Randonnée fruitée

Todd Robinson possède les mensurations requises : ancien videur de boîte de nuit, ayant enjambé le comptoir pour devenir barman à New York, il dirige aujourd'hui *Thuglit*, revue spécialisée dans la littérature policière

qu'il a fondée en 2012. Avec *Cassandra*, il comble les amateurs du genre.

Liés depuis leur enfance, additionnant à eux deux 215 kilos d'adrénaline en ébullition et de barbaque tatouée à grands frais, Boo et Junior sont frères de larmes, compagnons de cuite et surtout cerbères d'un club de Boston. Un jour, un avocat perturbe leur vie de prière et d'oraison en leur mettant un marché en main : retrouver Cassandra, la fille du procureur local. Fugue ? Enlèvement ? Qui cherche trouve. Commence alors pour les hercules siamois une randonnée fruitée dans Boston-le-Bas (celui des ados en vrille, des SDF en rade et des vendeurs de snuff-movies) et Boston-le-Haut (celui de la digne bourgeoisie et du monde judiciaire).

Cités dans le roman, Harry Crews et Eddy Bunker sont, de fait, les références de cette équipée picaresque. Kenzie et Gennaro, les héros de Dennis Lehane, étaient jusqu'alors, le tandem bostonien. Les renforts sont là. ■

... CASSANDRA
... (The Hard Bounce),
... de Todd Robinson,
... traduit de l'anglais (Etats-Unis)
... par Laurent Bury, Gallmeister,
... « Néo noir », 380 p., 17,50 €.